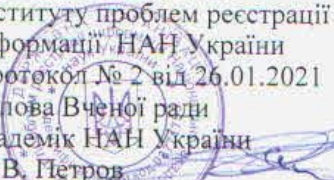


НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ
Інститут проблем реєстрації інформації
НАН України

ЗАТВЕРДЖЕНО
Рішення вченої ради
Інституту проблем реєстрації
інформації НАН України
Протокол № 2 від 26.01.2021
Голова Вченої ради
академік НАН України
В. В. Петров



Уведено в дію
Наказ директора Інституту проблем
реєстрації інформації НАН України
№ 6-1 від 27.01.2021р

ПОЛОЖЕННЯ
про академічну мобільність в ІПРІ НАН України

Загальні положення

1. Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність (далі – Положення) регламентує організацію академічної мобільності аспірантів, науково-педагогічних, наукових, адміністративних працівників та інших учасників освітнього процесу (далі – Працівники), які реалізують право на академічну мобільність (далі – учасники академічної мобільності) у Інституті проблем реєстрації інформації Національної академії наук України (далі – ІПРІ НАН України).

Положення розроблено відповідно до:

- Закону України «Про освіту»;
- Закону України «Про вищу освіту»;
- Принципів, Спільної декларації міністрів освіти Європи «Європейський простір у сфері вищої освіти», вчиненої у м. Болоньї від 19.06.1999 р. (Болонська декларація);
- «Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність» затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12.08.2015 року № 579;
- «Порядку призначення і виплати стипендій», затвердженого Постановою Кабінету Міністрів України від 12.07.2004 року №882 в редакції Постанови Кабінету Міністрів України від 28.12.2016 року № 1050;
- Статуту ІПРІ НАН України;
- Положення про організацію освітнього процесу в ІПРІ НАН України;
- інших нормативно-правових документів з питань вищої освіти.

2. Академічна мобільність є одним з напрямів діяльності ІПРІ НАН України з метою поглиблення Інституту в український та міжнародний освітньо-науковий простір, підвищення якості освіти та ефективності наукових досліджень, а також забезпечення конкурентоспроможності на ринку освітніх послуг.

3. Право на академічну мобільність реалізується на підставі міжнародних договорів про співробітництво в галузі освіти та науки, міжнародних програм та проєктів, договорів про співробітництво між вітчизняними та іноземними закладами вищої освіти (науковими установами, підприємствами, організаціями) або їх основними структурними підрозділами (далі – організації-партнери), а також між учасником освітнього процесу та закладом вищої освіти (науковою установою, підприємством, організацією) з власної ініціативи, підтриманої адміністрацією ІПРІ НАН України на основі індивідуальних запрошень.

4. Форми документів за напрямом академічної мобільності вводяться наказом директора ІПРІ НАН України відповідно до Інструкції з діловодства.

5. Учасники академічної мобільності в ІПРІ НАН України мають однакові академічні права та обов'язки з здобувачами вищої освіти та Працівниками ЗВО.

6. За місцем реалізації академічна мобільність поділяється на:

- внутрішню – право на яку реалізується вітчизняними учасниками академічної мобільності у організаціях-партнерах в межах України;
- міжнародну – право на яку реалізується вітчизняними учасниками академічної мобільності у організаціях-партнерах поза межами України, а також іноземними учасниками академічної мобільності у вітчизняних організаціях-партнерах.

7. Основні види академічної мобільності:

- ступенева мобільність – навчання у організації-партнері, відмінній від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття ступеня вищої освіти, що підтверджується документом (документами) про вищу освіту або про здобуття ступеня вищої освіти від двох або більше організацій-партнерів;
- кредитна мобільність – навчання у організації-партнері, відмінній від постійного місця навчання учасника освітнього процесу, з метою здобуття кредитів Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи (далі – ЄКТС) та/або відповідних компетентностей, результатів навчання (без здобуття кредитів ЄКТС), що будуть визнані в організаціях-партнерах постійного місця навчання учасника освітнього процесу, за умови, що загальний період навчання для учасників програм кредитної мобільності в організаціях-партнерах, що направляє за програмою мобільності, залишається незмінним.

8. Форми академічної мобільності:

- для здобувачів вищої освіти: навчання за програмами академічної мобільності, мовне або наукове стажування.
- для Працівників: участь у спільних проєктах, викладання, наукове дослідження, наукове стажування, підвищення кваліфікації.

9. Участь у програмах академічної мобільності можлива за умови їх

відповідності освітній програмі, на яку зараховано здобувача вищої освіти, або напрямку діяльності Працівника (за винятком мовного стажування).

10. Інформаційне забезпечення та супровід, консультаційну та організаційну підтримку академічної мобільності забезпечують:

- для здобувачів вищої освіти – Відділ аспірантури та відповідні структурні підрозділи ІПРІ НАН України; для науково-педагогічних, наукових працівників та інших учасників освітнього процесу у випадку проходження наукового стажування, участі у спільних проектах, проведення наукових досліджень та підвищення кваліфікації з науковою складовою, викладання та участі у спільних проектах в організаціях-партнерах – відповідні структурні підрозділи ІПРІ НАН України;

11. Інформаційне забезпечення та супровід академічної мобільності реалізується з метою інтернаціоналізації діяльності ІПРІ НАН України, стимулювання і підтримки міжнародного обміну здобувачами вищої освіти та Працівниками у поєднанні з навчальним процесом і передбачає інформування:

- про щорічні програми мобільності та інші проекти, гранти і програми з навчання, стажування та підвищення кваліфікації в українських або іноземних організаціях-партнерах;
- про спільні договори, програми та проекти ІПРІ НАН України з організаціями-партнерами;
- про стипендіальні програми та гранти підтримки академічної мобільності, в яких ІПРІ НАН України бере або планує брати участь;
- про види, форми, етапи, фінансування, тривалість, зміст академічної мобільності та процес визнання її результатів;
- про вимоги до учасників академічної мобільності, про процедури і терміни подання необхідних документів;
- про результати участі у програмах академічної мобільності.

Організаційне забезпечення академічної мобільності здобувачів вищої освіти

12. До участі у програмах академічної мобільності допускаються аспіранти, здобувачі третього рівня вищої освіти денної форми навчання.

13. Учасники академічної мобільності з числа здобувачів вищої освіти зараховуються до організацій-партнерів як такі, що тимчасово допущені до освітнього процесу.

14. За здобувачами вищої освіти на період участі у програмах академічної мобільності зберігається місце навчання.

15. Учасники академічної мобільності не відраховуються із складу здобувачів вищої освіти на період реалізації права на академічну мобільність та обліковуються в Єдиній державній електронній базі з питань освіти (далі – ЄДЕБО), окрім іноземних громадян.

16. На термін навчання за програмами академічної мобільності здобувачу вищої освіти оформлюється індивідуальний навчальний план для учасників академічної мобільності

17. Залежно від програми академічної мобільності відбір учасників здійснюється на конкурсній основі або організацією, яка приймає учасників, або ІПРІ НАН України з урахуванням вимог організації-партнера.

18. Для участі у конкурсному відборі в ІПРІ НАН України здобувачі вищої освіти надають до відділу аспірантури:

- завірену копію навчальної картки з перекладом іноземною мовою;
- сертифікат про рівень володіння іноземною мовою;
- план навчання в організації-партнері;
- лист-підтримки від організації-партнера для здобувачів третього (науково-освітнього) рівня вищої освіти;
- документи про наукову діяльність, мотиваційний лист або інші документи (за вимогою організації-партнера).

19. Права та обов'язки учасників академічної мобільності визначаються договором про навчання за програмою академічної мобільності.

20. Участь в програмах академічної мобільності регламентується двосторонніми договорами між ІПРІ НАН України та організаціями-партнерами. У випадку обрання програми організації, яка не є партнером ІПРІ НАН України, участь в ній допускається за умови відповідності цієї програми освітній програмі, за якою здійснює підготовку здобувач вищої освіти.

21. Академічна мобільність іноземних громадян в Університеті здійснюється відповідно до вимог:

- чинного законодавства України з питань державної міграційної політики;
- внутрішніх нормативно-правових документів ІПРІ НАН України;
- між інституційних договорів, протоколів, меморандумів та угод між ІПРІ НАН України та організаціями-партнерами.

22. Іноземні учасники академічної мобільності мають однакові академічні права та обов'язки з громадянами України.

23. Іноземні учасники академічної мобільності з числа здобувачів вищої освіти, можуть бути зараховані на навчання до ІПРІ НАН України на умовах безоплатного навчання в рамках договорів про академічну мобільність між ІПРІ НАН України та організаціями-партнерами.

24. Для зарахування до ІПРІ НАН України іноземних учасників академічної мобільності з числа здобувачів вищої освіти вони надають до відділу аспірантури наступні документи:

- копія паспорту учасника, нотаріально завірений переклад першої сторінки паспорту та копія сторінки з українською візою;
- диплом магістра (спеціаліста);
- план навчання із зазначенням відповідних дисциплін та мови навчання;
- підписана учасником згода про обробку персональних даних;
- підписані учасником протоколи вступного інструктажу, щодо ознайомлення із внутрішнім розпорядком ІПРІ НАН України, проживання в гуртожитках, освітнього процесу;

- заява учасника про оформлення посвідки на тимчасове проживання, до якої додаються 2 фотокартки (3,5×4,5 см);
- сертифікат, що підтверджує рівень володіння мовою, якою відбуватиметься навчання в ІПРІ НАН України;
- лист-номінація від відповідальної особи із організації-партнера з міжнародної співпраці/академічної мобільності.

25. На основі документів, перерахованих в п. 24 та міжінституційної угоди, Відділом аспірантури оформлюється подання про зарахування на ім'я директора інституту із візою-погодженням завідувача структурного підрозділу інституту або заступника директора ІПРІ НАН України.

26. Відповідальність за супровід учасників академічної мобільності під час їх навчання/стажування покладається на координаторів (завідувачів структурними підрозділами або відповідальних Працівників цих підрозділів) з академічної мобільності ІПРІ НАН України.

27. Для відображення результатів навчання за програмою академічної мобільності координатор з академічної мобільності ІПРІ НАН України разом з відділом аспірантури готує сертифікат встановленого зразка, який підтверджує виконання програми, відповідно до укладеного договору, а також виписку оцінок із зазначенням всіх освітніх компонент, які вивчав здобувач вищої освіти, оцінок за прийнятою в інституті шкалою та кількості кредитів ЄКТС.

Організаційне забезпечення академічної мобільності Працівників

28. Організаційні питання та питання супроводу учасників академічної мобільності організацій-партнерів вирішуються дирекцією ІПРІ НАН України спільно з структурним підрозділом, у якому проходить академічна мобільність.

29. Для учасників програми академічної мобільності в ІПРІ НАН України від імені дирекції формується офіційне запрошення за підписом уповноваженої особи, де зазначається повне ім'я учасника, його домашній заклад, запланований період мобільності та приймаючий структурний підрозділ з офіційною печаткою ІПРІ НАН України. Уповноваженою особою може бути директор, заступник директора з наукової роботи, учений секретар ІПРІ НАН України.

30. Для оформлення іноземних учасників академічної мобільності організацій-партнерів в ІПРІ НАН України необхідними є наступні документи:

- – підтвердження номінації від організацій-партнерів;
- – план стажування або викладання із зазначенням наукових або професійних інтересів, пропонованих заходів а рамках програми академічної мобільності та мови стажування;
- – службова записка від особи, відповідальної за учасника академічної мобільності (представник структурного підрозділу ІПРІ НАН України, заступник директора з наукової роботи тощо) на ім'я директора ІПРІ НАН України з проханням дозволити організацію візиту іноземного учасника академічної мобільності;
- – програма візиту іноземного учасника академічної мобільності з візою-погодженням особи, відповідальної за учасника академічної мобільності (представник структурного підрозділу ІПРІ НАН України, заступник директора з наукової роботи тощо) та резолюцією директора ІПРІ НАН України.

31. У разі успішного завершення програми академічної мобільності іноземним учасником аспірантури формує сертифікат встановленого зразка.

32. Залежно від програми академічної мобільності відбір учасників здійснюється на конкурсній основі або організацією, яка приймає учасників, або ІПРІ НАН України з урахуванням вимог організації-партнера.

33. У випадку конкурсного відбору в ІПРІ НАН України Працівники надають до аспірантури:

- – рейтинг науково-педагогічного та наукового працівника;
- – план навчання або стажування, погоджений з керівництвом ІПРІ НАН України;
- – сертифікат про рівень володіння іноземною мовою (за наявності);
- – анкету-заявку.

Фінансове забезпечення реалізації права на академічну мобільність

34. За здобувачами вищої освіти, які навчаються в аспірантурі ІПРІ НАН України, на період академічної мобільності в організації-партнері зберігаються відповідно до укладеного договору про академічну мобільність місце навчання та виплата стипендії, призначена відповідно до рішення стипендіальної комісії у разі, коли регулярна безповоротна фіксована фінансова підтримка у грошовій формі протягом всього терміну навчання за програмою академічної мобільності не передбачена або передбачена у розмірі, що у перерахунку на національну грошову одиницю на дату укладення договору про академічну мобільність є меншою за розмір стипендії, призначеної особі рішенням стипендіальної комісії.

35. Питання виплати стипендії здобувачам вищої освіти ІПРІ НАН України, які реалізували право на академічну мобільність на підставі договору про академічну мобільність і повернулися до ІПРІ НАН України, вирішується стипендіальною комісією.

36. Термін навчання та наукового стажування здобувачів вищої освіти не може перевищувати двох років.

37. Працівники ІПРІ НАН України можуть реалізувати право на академічну мобільність відповідно до укладеного договору про академічну мобільність. При цьому за науковими, науково-педагогічними працівниками зберігається основне місце роботи терміном до двох років, за педагогічними та іншими працівниками – терміном до одного року. Оплата праці здійснюється відповідно до законодавства за основним місцем роботи і зберігається на термін до шести місяців, якщо оплата праці не передбачена програмою академічної мобільності.

Визнання результатів участі у програмах академічної мобільності для здобувачів вищої освіти ІПРІ НАН України

38. Умови визнання результатів навчання, стажування або проведення наукових досліджень визначаються додатками до договорів щодо академічної мобільності між ІПРІ НАН України та організаціями-партнерами.

39. У випадку, якщо програмою академічної мобільності не передбачено автоматичне визнання періодів навчання, отриманих результатів і зарахування

кредитів, ця функція покладається на керівництво та куратора з академічної мобільності підрозділу, де навчається учасник академічної мобільності на постійній основі. Рішення щодо можливості визнання періодів навчання за програмами академічної мобільності та їх результатів приймається на етапі формування індивідуальних навчальних планів для учасників академічної мобільності до початку навчання за програмою.

40. У разі необхідності, рішення щодо визнання періодів та визнання результатів навчання учасникам академічної мобільності директор ІПРІ НАН України приймає на підставі рекомендації комісії, яка створюється розпорядженням директора ІПРІ НАН України. Головою комісії призначається завідувач відповідного структурного підрозділу за освітньою програмою, за якою навчається учасник академічної мобільності.

41. Визнання результатів навчання учасників академічної мобільності здійснюється на основі положень Європейської кредитної трансферно-накопичувальної системи та співставлення освітніх програм ІПРІ НАН України та

організацій-партнерів. За необхідності виконується конвертація оцінок відповідно до систем оцінювання організацій-партнерів.

42. Порівняння обсягу навчального навантаження під час ступеневої та кредитної мобільності повинне ґрунтуватись на зіставленні результатів навчання, передбачених за програмами академічної мобільності у організації-партнері, та результатів навчання, запланованих ОНП програмою ІПРІ НАН України, в якому учасник навчається на постійній основі.

43. Результати навчання можуть бути визнані в ІПРІ НАН України в межах обсягу освітніх компонент, вивчення яких передбачено відповідною ОНП, за якою навчається учасник академічної мобільності на постійній основі.

44. При складанні індивідуальних навчальних планів для учасників академічної мобільності в обов'язковому порядку вказуються освітні компоненти, передбачені ОНП ІПРІ НАН України, для яких здійснюється повне визнання результатів, отриманих в рамках програми академічної мобільності. Для тих освітніх компонент, які не забезпечуються програмою академічної мобільності вказуються терміни проведення контрольних заходів на території ІПРІ НАН України.

45. Підтвердженням отримання очікуваних результатів програм академічної мобільності є сертифікат, академічна довідка або інший документ, що містить дані про назви вивчених освітніх компонент, їх обсяг в кредитах ЄКТС та отримані оцінки або результати наукової роботи.

46. Якщо учасник академічної мобільності не підтвердив документально виконання вимог індивідуального навчального плану для учасників академічної мобільності, він відраховується з аспірантури, де навчається на постійній основі.

47. ІПРІ НАН України повинен повністю визнати узгоджену в Договорі про навчання чи в Договорі про стажування/практику (якщо це передбачено), відображену в індивідуальному навчальному плані для учасників академічної мобільності та підтверджену документально кількість кредитів ЄКТС для виконання кваліфікаційних вимог.

Визнання результатів участі у програмах академічної мобільності Працівників Університету

48. Визнання результатів участі у програмах академічної мобільності Працівника ІПРІ НАН України здійснюється на підставі виконання ним умов договору про мобільність та технічного завдання.

49. Результати участі у програмі академічної мобільності Працівника ІПРІ НАН України засвідчуються представленням звіту про участь у програмі академічної мобільності в організації-партнері та документів про успішне завершення програми академічної мобільності визначеного організацією-партнером, у якій проходила академічна мобільність, зразка. Зазначені документи оформлюються належним чином та подаються у десятиденний термін після повернення до ІПРІ НАН України до підрозділу, визначеного у п. 10 цього Положення, залежно від категорії, до якої належить Працівник.

50. У разі ненадання Працівником Університету документального підтвердження результатів академічної мобільності у встановлений термін без поважної причини, розглядається питання щодо накладання на Працівника стягнення, відповідно до чинного законодавства.

51. Якщо участь у програмі академічної мобільності передбачає діяльність за напрямом роботи Працівника в Університеті (або мовне стажування) не менше 108 годин, що підтверджено документально, участь у програмі академічної мобільності може бути визнана підвищенням кваліфікації у порядку, визначеному Положенням про підвищення кваліфікації.

Вчений секретар Інституту
к.т.н., с.н.с.



С.М.Шанойло